Becher und Deckel PP
Gobelets et couvercles PP
PP cups and lids

Produktbeschreibung
Description du produit
Material description

Bezeichnung 1 **Désignation 1** **Description 1**	**Bezeichnung 2** **Désignation 2** **Description 2**	**Art.-Nr.** **N° d'art.** **Art. No**
Becher glasklar 52,5/25 Gobelet transparent 52,5/25 Cup crystal clear 52,5/25	ohne Deckel sans couvercle Without lid	N540
Becher glasklar 52,5/50 Gobelet transparent 52,5/50 Cup crystal clear 52,5/50	ohne Deckel sans couvercle Without lid	N541
Traiteurbecher PP 50ml transp. Gobelet traiteur PP 50ml transp. Catererbecher PP 50ml transp.	Ø48mm mit Erstöffnungsgarantie Ø48mm avec garantie 1er ouverture Ø48mm with first opening warranty	N630
Deckel transparent 48mm Couvercle transparent PP 48 mm Transparent lid 48mm	zu Traiteurbecher N630 p. gobelet traiteur N630 for caterer cup N630	N631
Traiteurbecher PP 180ml transp Gobelet traiteur PP 180ml transp. Catererbecher PP 180ml transp.	Ø95mm mit Erstöffnungsgarantie Ø95mm avec garantie 1er ouverture Ø95mm mit Erstöffnungsgarantie	N709
Traiteurbecher PP 210ml transp Gobelet traiteur PP 210ml transp. Catererbecher PP 210ml transp.	Ø95mm mit Erstöffnungsgarantie Ø95mm avec garantie 1er ouverture Ø95mm with first opening warranty	N710
Traiteurbecher PP 280ml transp Gobelet traiteur PP 280ml transp. Catererbecher PP 280ml transp.	Ø95mm mit Erstöffnungsgarantie Ø95mm avec garantie 1er ouverture Ø95mm with first opening warranty	N711
Traiteurbecher PP 365ml transp Gobelet traiteur PP 365ml transp. Catererbecher PP 365ml transp.	Ø95mm mit Erstöffnungsgarantie Ø95mm avec garantie 1er ouverture Ø95mm with first opening warranty	N712
Traiteurbecher PP 565ml transp Gobelet traiteur PP 565ml Catererbecher PP 565ml transp.	Ø118mm mit Erstöffnungsgarantie Ø118mm avec garantie 1er ouverture Ø118mm with first opening warranty	N713
Deckel transparent 95 mm Couvercle transparent 95 mm Transparent lid PP 95mm	Ø95mm Ø95mm Ø95mm	N714
Deckel transparent 118 mm Couvercle transparent 118 mm Transparent lid PP 118 mm	zu Traiteurbecher pour gobelet traiteur for caterer cup	N715

Bezeichnung 1 **Désignation 1** **Description 1**	**Bezeichnung 2** **Désignation 2** **Description 2**	**Art.-Nr.** **N° d'art.** **Art. No**
Traiteurbecher PP 180ml weiss Gobelet traiteur PP 180ml blanc Catererbecher PP 180ml white	Ø95mm mit Erstöffnungsgarantie Ø95mm avec garantie 1er ouverture Ø95mm with first opening warranty	N716
Traiteurbecher PP 210ml weiss Gobelet traiteur PP 210ml blanc Catererbecher PP 210ml white	Ø95mm mit Erstöffnungsgarantie Ø95mm avec garantie 1er ouverture Ø95mm with first opening warranty	N717
Traiteurbecher PP 280ml weiss Gobelet traiteur PP 280ml blanc Catererbecher PP 280ml white	Ø95mm mit Erstöffnungsgarantie Ø95mm avec garantie 1er ouverture Ø95mm with first opening warranty	N718
Traiteurbecher PP 365ml weiss Gobelet traiteur PP 365ml blanc Catererbecher PP 365ml white	Ø95mm mit Erstöffnungsgarantie Ø95mm avec garantie 1er ouverture Ø95mm with first opening warranty	N719
Traiteurbecher PP 565ml weiss Gobelet traiteur PP 565ml blanc Catererbecher PP 565ml white	Ø118mm mit Erstöffnungsgarantie Ø118mm avec garantie 1er ouverture Ø118mm with first opening warranty	N720
Traiteurbecher PP 870ml weiss Gobelet traiteur PP 870ml blanc Catererbecher PP 870ml white	Ø118mm mit Erstöffnungsgarantie Ø118mm avec garantie 1er ouverture Ø118mm with first opening warranty	N721
Traiteurbecher PP 1025ml weiss Gobelet traiteur PP 1025ml blanc Catererbecher PP 1025ml white	Ø118mm mit Erstöffnungsgarantie Ø118mm avec garantie 1er ouverture Ø118mm with first opening warranty	N722
Deckel weiss 95 mm Couvercle blanc 95 mm White lid 95 mm	zu Traiteurbecher pour gobelet traiteur for caterer cup	N723 / N723.50
Deckel weiss 118 mm Couvercle blanc 118 mm White lid 118 mm	zu Traiteurbecher pour gobelet traiteur for caterer cup	N724
Traiteurbecher PP 520ml transp Gobelet traiteur PP 520ml transp. Catererbecher PP 520ml transp.	Ø95mm mit Erstöffnungsgarantie Ø95mm avec garantie 1er ouverture Ø95mm with first opening warranty	N725
Traiteurbecher PP 120ml transp Gobelet traiteur PP 120ml transp. Catererbecher PP 120ml transp.	Ø69mm mit Erstöffnungsgarantie Ø69mm avec garantie 1er ouverture Ø69mm with first opening warranty	N759
Deckel transparent, PP 69 mm Couvercle transparent PP 69 mm Transparent lid PP 69mm	zu Traiteurbecher N759 p.gobelet traiteur N759 for caterer cup N759	N760
Traiteurbecher PP 1180ml weiss Gobelet traiteur PP 1180ml blanc Catererbecher PP 1180ml white	Ø133mm mit Erstöffnungsgarantie Ø133mm avec garantie 1er ouverture Ø133mm with first opening warranty	N761
Deckel weiss 133 mm Couvercle blanc 133 mm White lid 133 mm	zu Traiteurbecher N761 p.gobelet traiteur N761 for caterer cup N761	N762
Quadra-Box PP 550ml Quadra box PP 550m Quadra-Box PP 550ml	128x128x55mm mit Erstöffnungs. 128x128x55mm, garantie 1re ouv. 128x128x55mm with first opening warranty	10265

Bezeichnung 1 **Désignation 1** **Description 1**	**Bezeichnung 2** **Désignation 2** **Description 2**	**Art.-Nr.** **N° d'art.** **Art. No**
Quadra-Box PP 790ml Quadra box PP 790ml Quadra-Box PP 790ml	128x128x75mm mit Erstöffnungs. 128x128x75mm, garantie 1re ouv. 128x128x75mm with first opening warranty	10266
Quadra-Box PP 960ml Quadra box PP 960ml Quadra-Box PP 960ml	128x128x90mm mit Erstöffnungs. 128x128x90mm, garantie 1re ouv. 128x128x90mm with first opening warranty	10267
Quadra-Box PP 1280ml Quadra box PP 1280ml Quadra-Box PP 1280ml	128x128x118mm mit Erstöffnungs 128x128x118mm, garantie 1re ouv. 128x128x118mm with first opening warranty	10268
Quadra-Deckel PP Couvercle carré PP Quadra lid PP	128x128mm 128x128mm 128x128mm	10269
Quadra-Box PP 1280ml weiss Quadra box PP 1280m blanc Quadra-Box PP 1280ml white	128x128x118mm mit Erstöffnungs 128x128x118mm, garantie 1re ouv. 128x128x118mm with first opening warranty	10317
Deckel weiss eckig 128 mm Couvercle blanc 128 mm White angular lid 128 mm	zu 10317 pour 10317 to 10317	10318
Quadra-Box PP 150ml Quadra box PP 150ml Quadra-Box PP 150ml	79x79x41mm mit Erstöffnungs. 79x79x41mm, garantie 1re ouv. 79x79x41mm with first opening warranty	10514
Quadra-Deckel PP Couvercle carré PP Quadra lid PP	79x79mm 79x79mm 79x79mm	10515
Traiteurbecher PP 155ml transp Gobelet traiteur PP 155ml transp. Catererbecher PP 155ml transp.	Ø69mm mit Erstöffnungsgarantie Ø69mm avec garantie 1er ouverture Ø69mm with first opening warranty	11288
Traiteurbecher 520 ml weiss Gobelet traiteur 520 ml blanc Catererbecher PP 520ml white	Ø95mm mit Erstöffnungsgarantie Ø95mm avec garantie 1er ouverture Ø95mm with first opening warranty	12258
Traiteurbecher 120ml weiss Gobelet traiteur 120 ml blanc Catererbecher PP 120ml white	Ø69mm, mit Erstöffnungsgarantie Ø69 mm, garantie 1er ouverture Ø69mm, with first opening warranty	12337
Deckel weiss 69 mm Couvercle blanc 69 mm White lid 69 mm	zu Traiteurbecher 12337 pour gobelet traiteur 12337 for caterer cup 12337	12338
Quadra-Box PP 225ml Quadra box PP 225ml Quadra-Box PP 225ml	79x79x57mm mit Erstöffnungs. 79x79x57mm, garantie 1re ouv. 79x79x57mm with first opening warranty	12607
Quadra-Box PP 280ml Quadra box PP 280ml Quadra-Box PP 280ml	79x79x69mm mit Erstöffnungs. 79x79x69mm, garantie 1re ouv. 79x79x69mm with first opening warranty	12608

Bezeichnung 1 **Désignation 1** **Description 1**	**Bezeichnung 2** **Désignation 2** **Description 2**	**Art.-Nr.** **N° d'art.** **Art. No**
Quadra-Box PP 365ml Quadra box PP 365ml Quadra-Box PP 365ml	79x79x92mm mit Erstöffnungs. 79x79x92mm, garantie 1re ouv. 79x79x92mm with first opening warranty	12609
Quadra-Box PP 425ml Quadra box PP 425ml Quadra-Box PP 425ml	79x79x110mm mit Erstöffnungs. 79x79x110mm, garantie 1re ouv. 79x79x110mm with first opening warranty	12610
Becher PP 410ml transparent Gobelet PP 410ml transparent Cup PP 410ml transparent	Ø95mm, Höhe 88mm Ø95mm, hauteur 88mm Ø95mm, height 88mm	13223
Becher PP 520ml transparent Gobelet PP 520ml transparent Cup PP 520ml transparent	Ø95mm, Höhe 119mm Ø95mm, hauteur 119mm Ø95mm, height 119mm	13382
Traiteurbecher 365ml schwarz Gobelet traiteur 365ml noir Catererbecher PP 365ml black	Ø95mm mit Erstöffnsgarantie Ø95mm avec garantie 1re ouverture Ø95mm with first opening warranty	13706
Quadra-Box PP 790ml schwarz Quadra-Box PP 790ml noir Quadra-Box PP 790ml black	128x128x75mm mit Erstöffnungs. 128x128x75mm, garantie 1re ouv. 128x128x75mm with first opening warranty	13707
Quadra-Box PP 1280ml schwarz Quadra-Box PP 1280ml noir Quadra-Box PP 1280ml black	128x128x118mm mit Erstöffnungs 128x128x118mm, garantie 1re ouv. 128x128x118mm with first opening warranty	13708
Traiteurbecher PP 155ml weiss Gobelet traiteur 155 ml blanc Catererbecher PP 155ml white	Ø69mm mit Erstöffnungsgarantie Ø69mm avec garantie 1er ouverture Ø 69mm, with first opening warranty	14189
Quadra-Box PP 1300ml Quadra box PP 1300ml Quadra-Box PP 1300ml	194x194x51mm mit Erstöffnungs. 194x194x51mm, garant. 1re ouv. 194x194x51mm with first opening warranty	15576
Quadra-Box PP 3000ml Quadra box PP 3000ml Quadra-Box PP 3000ml	194x194x113mm mit Erstöffnung. 194x194x113mm, garant. 1re ouv. 194x194x113mm with first opening warranty	15577
Quadra-Box PP 5000ml Quadra box PP 5000ml Quadra-Box PP 5000ml	194x194x192mm mit Erstöffnung. 194x194x192mm, garant. 1re ouv. 194x194x192mm with first opening warranty	15578
Quadra-Deckel PP Couvercle carré PP Quadra lid PP	192x192mm 192x192mm 192x192mm	15579
Quadra-Box PP 4000ml Quadra box PP 4000ml Quadra-Box PP 4000ml	194x194x150mm mit Erstöffnung. 194x194x150mm, garant. 1re ouv. 194x194x150mm with first opening warranty	16292
Quadra-Box CPP 3000ml Quadra box CPP 3000ml Quadra-Box CPP 3000ml	192x192mm 192x192mm 192x192mm	18144

Bezeichnung 1 **Désignation 1** **Description 1**	**Bezeichnung 2** **Désignation 2** **Description 2**	**Art.-Nr.** **N° d'art.** **Art. No**
Quadra-Deckel CPP Couvercle carré PP Quadra lid PP	192x192mm 192x192mm 192x192mm	18145
Rechteck-Box 200ml, transp. Boîte rect. transp. 200ml Rectangle box 200ml, transp.	120x88x32mm mit Erstöffnungs. 120x88x32mm, 1ère ouverture 120x88x32mm mit Erstöffnungs warranty	18585
Rechteck-Box 270ml, transp. Boîte rect. transp. 270ml Rectangle box 270ml, transp.	120x88x42mm mit Erstöffnungs. 120x88x42mm, 1ère ouverture 120x88x42mm mit Erstöffnungs warranty	18586
Deckel transp. Couvercle transparent Transparent lid	zu Rechteckdose 18585-18586 pour boîte 18585-18586 for rectangular box 18585-18586	18587
Traiteurbecher PP 80ml transp Gobelet traiteur PP 80 ml transp. Catererbecher PP 80ml	Ø77x30mm Ø77x30mm Ø77x30mm	18724
Traiteurbecher PP 190ml transp Gobelet traiteur 190 ml transp. Catererbecher PP 190ml transp.	Ø100x34mm Ø100x34mm Ø100x34mm	18725
Quadra-Box mit Deckel PP 550ml Quadra box avec couvercle PP 550ml Quadra box with lid PP 550ml	128x128x55mm mit Erstöffnungs 128x128x55mm, garantie 1re ouv. 128x128x55mm, first opening guar.	25832
Quadra-Box PP 680ml Quadra box PP 680ml Quadra-Box PP 680ml	128x128x65mm mit Erstöffnungs. 128x128x65mm, garant. 1re ouv. 128x128x65mm with first opening warranty	26953
Quadra-Box PP 2000ml Quadra box PP 2000ml Quadra-Box PP 2000ml	194x194x77mm mit Erstöffnungs. 194x194x77mm, garant. 1re ouv. 194x194x77mm with first opening warranty	26954
Quadra-Box PP 2500ml Quadra box PP 2500ml Quadra-Box PP 2500ml	194x194x95mm mit Erstöffnungs. 194x194x95mm, garant. 1re ouv. 194x194x95mm with first opening warranty	26955
Traiteurbecher PP 200ml transp Gobelet traiteur PP 200ml transp. Catererbecher PP 200ml transp.	Ø95mm x42mm Ø95mm x42mm Ø95mm x42mm	28371
Deckel PP transparent Couvercle PP transparent Lid PP transparent	Ø100mm Ø100mm Ø100mm	28380
Deckel PP Couvercle PP Lid PP	Ø95mm Ø95mm Ø95mm	30864
Traiteurbecher PP 870ml Gobelet traiteur PP 870ml Container PP 870ml	Ø118mm mit Erstöffnungsgar. Ø118mm av. garantie 1ère ouverture Ø118mm with first-opening guarantee	31648

Bezeichnung 1 **Désignation 1** **Description 1**	**Bezeichnung 2** **Désignation 2** **Description 2**	**Art.-Nr.** **N° d'art.** **Art. No**
Traiteurbecher 1025 ml transpa Gobelet traiteur 1025ml transp. Catererbecher 1025ml transp.	Ø118mm, mit Erstöffnungsgarant Ø118mm avec garantie 1er ouverture Ø118mm with first opening warranty	34234
Quadra-Box PP 2000ml Quadra box PP 2000ml Quadra box PP 2000ml	194x194x77mm EÖG inkl. Deckel 194x194x77mm GPO incl. couvercle 194x194x77mm TE incl. lid	38122
Rechteck-Box PP 200ml Box réctang. PP 200ml Rectangular box PP 200ml	111x85x40mm mit Erstöffnungs. 111x85x40mm garantie 1re ouv. 111x85x40mm with initial opening.	15414
Deckel transparent z.ANR 15414 Couvercle transp.p.ANR 15414 Transparent lid, e.g., ANR 15414	111x85mm 111x85mm 111x85mm	15415

Material/Zusammensetzung
Matiériel/composition
Material/composition

Polypropylen (PP):
Transparente Artikel RCP (Random Copolymer Polypropylen),
Weisse, schwarze Artikel CPP (Cast Polypropylen)
Polypropylène (PP):
Articles transparents RCP (Random Copolymer Polypropylen),
Articles blancs, noirs CPP (Cast Polypropylen)
Polypropylene (PP):
Transparent items RCP (Random Copolymer Polypropylene),
White, black items CPP (Cast Polypropylene)

Lagerbedingungen
Conditions de stockage
Storage conditions

Lagertemperatur: Température de stockage: Storage temperature:	Raumtemperatur température ambiante ambient temperature	
Relative Luftfeuchtigkeit: Humidité relative: Relative humidity:	40-70%	
Lagerzeit: Durée de stockage: Storage time:	12	Monate mois months
Lagerbedingungen: Conditions de stockage: Storage conditions:	vor direkter Sonneneinstrahlung schützen ne pas exposer au rayonnement solaire direct keep away from direct sunlight	

Verwendungszweck
Conditions d'utilisation
Purpose of use

Die Produkte sind für den direkten Kontakt mit folgenden Lebensmittelarten geeignet:
Les produits sont adaptés à un contact direct avec les types de denrées alimentaires suivants:
The products are suitable for direct contact with the following types of food:

☒ alkoholhaltige
alcooliques ≤ 6 Vol-%
alcoholic

☒ wässrige
aqueuses pH ≥ 4,5
aqueous

☒ saure
acides pH ≤ 4,5
acid

☒ trockene
sèches
dry

☒ fettige
grasses
greasy

Anwendungen
Applications
Applications

☒ Langzeitlagerung bei Raumtemperatur oder darunter
Entreposage de longue durée à température ambiante ou à une température inférieure
Long-term storage at room temperature or below

☒ Erhitzen auf 70°C bis zu 2h oder auf 100°C bis zu 15min
Chauffage à 70 °C au maximum pendant 2 heures au maximum ou à 100 °C pendant 15 minutes
Heating up to 70°C for up to 2h or up to 100°C for up to 15min

☒ wässrige und saure: Hochtemperaturanwendungen bis zu 121°C
aliments aqueux et acides: Applications à haute température à une température max. de 121°C
aqueous and acidic foods: High temperature applications up to 121°C

☒ Mikrowelle
Micro-ondes
Microwave

☒ Die bei den Erhitzungsprozessen verwendeten Temperaturen dürfen die Bedingungen der Migrationstests nicht überschreiten (z. B. Heissabfüllung, Pasteurisierung, Wiedererhitzung in der Mikrowelle).
Les températures utilisées dans les processus de chauffage ne doivent pas dépasser les conditions des tests de migration (par exemple, remplissage à chaud, pasteurisation, réchauffage dans un four à micro-ondes).
Temperatures used in heating processes must not exceed migration test conditions (e.g., hot filling, pasteurization, reheating in microwave).

NICHT geeignete Anwendungen
Applications INADÉQUATES
NOT suitable applications

☒ Tiefkühlung
Congélateur
Deep freezing

Bestätigungen
Confirmations
Confirmations

Die Artikel entsprechen den folgenden Bestimmungen:
Les produits respectent les règlements suivants:
These articles meet the following regulations:

☒ **VERORDNUNG (EG) Nr. 2023/2006** über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
Règlement (CE) N° 2023/2006 relatif aux bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.
REGULATION (EC) No 2023/2006 on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food

☒ **VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004** über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen: Artikel 3, Artikel 11 Absatz 5, Artikel 15 und Artikel 17
Règlement (CE) N° 1935/2004 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires: article 3, de l'article 11, paragraphe 5, et articles 15 et 17
REGULATION (EC) No 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food: Article 3, 11(5), 15 and 17

☒ **VERORDNUNG (EU) Nr. 10/2011** über Materialien und Gegenstände aus Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
Règlement (UE) N° 10/2011 concernant les matériaux et objets en matière plastique destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires
REGULATION (EU) No 10/2011 on plastic materials and articles intended to come into contact with food

☒ **VERORDNUNG (EU) 2025/40** über Verpackungen und Verpackungsabfälle (bzgl. Schwermetalle, PFAS)
RÈGLEMENT (UE) 2025/40 relatif aux emballages et aux déchets d'emballages (conc. métaux lourds, PFAS)
REGULATION (EU) 2025/40 on packaging and packaging waste (regarding heavy metals, PFAS)

Gesamtmigration
Migration globale
Overall migration

Transparente Artikel RCP (Random Copolymer Polypropylen)
Articles transparents RCP (Random Copolymer Polypropylen)
Transparent items RCP (Random Copolymer Polypropylene)

Unter den folgenden Bedingungen geprüft:
Testé dans les conditions suivantes:
Tested under the following conditions:

Simulanz **Simulant** **Simulant**		**Zeit** **Durée** **Time**	**Temperatur** **Température** **Temperature**
☒ A	Ethanol 10 Vol.-% Éthanol à 10 % (v/v) Ethanol 10 % (v/v)	2h	100°C or reflux
☒ B	Essigsäure 3 Gew.-% Acide acétique à 3 % (m/v) Acetic acid 3 % (w/v)	2h	100°C or reflux
☒ D2	Pflanzliches Öl Huile végétale Vegetable oil	10d	40°C

☒ Die Gesamtmigrationswerte liegen mit den getesteten Simulanzien unter dem Limit von 10 mg/dm^2.
Avec les simulants testés, les valeurs de migration globale sont inférieures à la limite de 10 mg/dm^2.
The total migration values with the simulants tested are below the limit of 10 mg/dm^2.

Weisse, schwarze Artikel CPP (Cast Polypropylen)
Articles blancs, noirs CPP (Cast Polypropylen)
White, black items CPP (Cast Polypropylene)

Unter den folgenden Bedingungen geprüft:
Testé dans les conditions suivantes:
Tested under the following conditions:

Simulanz **Simulant** **Simulant**		**Zeit** **Durée** **Time**	**Temperatur** **Température** **Temperature**
☒ A	Ethanol 10 Vol.-% Éthanol à 10 % (v/v) Ethanol 10 % (v/v)	2h	100°C or reflux
☒ B	Essigsäure 3 Gew.-% Acide acétique à 3 % (m/v) Acetic acid 3 % (w/v)	2h	100°C or reflux
☒ D2	Ethanol 95 Vol.-% Éthanol à 95 % (v/v) Ethanol 95 % (v/v) Isooctan Isooctane Isooctane	2h	100°C or reflux

☒ Die Gesamtmigrationswerte liegen mit den getesteten Simulanzien unter dem Limit von 10 mg/dm^2.
Avec les simulants testés, les valeurs de migration globale sont inférieures à la limite de 10 mg/dm^2.
The total migration values with the simulants tested are below the limit of 10 mg/dm^2.

Angaben zur spezifischen Migration PP transparent
Informations relatives à la migration spécifique PP transparent
Information on the specific migration PP transparent

☒ Die Proben wurde spezifisch analysiert auf folgende Stoffe und Stoffgruppen:
Les échantillons ont été spécifiquement analysés pour les substances et groupes de substances suivants :
The samples were specifically analyzed for the following substances and substance groups:

- Schwermetalle
- Métaux lourds
- heavy metals

☒ Die Einhaltung der geforderten Grenzwerte wird für die genannten Lebensmittelarten und Verwendungsbedingungen bestätigt, basierend auf Worst-Case-Berechnungen und/oder Migrationstests.
Le respect des limites requises est confirmé pour les types d'aliments et les conditions d'utilisation spécifiés sur la base des pires calculs et/ou des tests de migration.
Compliance with the required limit values is confirmed for the specified types of food and conditions of use, based on worst-case calculations and/or migration tests.

Transparente Artikel RCP (Random Copolymer Polypropylen)
Articles transparents RCP (Random Copolymer Polypropylen)
Transparent items RCP (Random Copolymer Polypropylene)

☒ Das Material enthält folgende Stoffe mit spezifischem Migrationslimit:
Le matériau contient les substances suivantes avec une limite de migration spécifique:
The material contains the following substances with a specific migration limit:

Substanz **Substance** **Substance**	**CAS-Nr./Ref.-Nr.** **N° CAS/N° ref.** **CAS No/Ref. No**	**SML mg/kg** **LMS mg/kg** **SML mg/kg**
2,5-bis(5-tert-butyl-2-benzoxazolyl)thioph ene	7128-64-5	0,6
2,6-di-tert-butyl-p-cresol	128-37-0	3
phthalic acid, diesters with primary, saturated C9-C11 alcohols more than 90 % C10	0068515-49-1, 0026761-40-0	1,8 60

Weisse Artikel CPP (Cast Polypropylen)
Articles blancs CPP (Cast Polypropylen)
White items CPP (Cast Polypropylene)

☒ Das Material enthält folgende Stoffe mit spezifischem Migrationslimit:
Le matériau contient les substances suivantes avec une limite de migration spécifique:
The material contains the following substances with a specific migration limit:

Substanz **Substance** **Substance**	**CAS-Nr./Ref.-Nr.** **N° CAS/N° ref.** **CAS No/Ref. No**	**SML mg/kg** **LMS mg/kg** **SML mg/kg**
1,1,1-trimethylolpropane	77-99-6	6
9,9-bis(methoxymethyl)fluorene	182121-12-6	0,05
N-octylphosphonic acid	4724-48-5	0.05

Schwarze Artikel CPP (Cast Polypropylen)
Articles noirs CPP (Cast Polypropylen)
Black items CPP (Cast Polypropylene)

☒ Das Material enthält folgende Stoffe mit spezifischem Migrationslimit:
Le matériau contient les substances suivantes avec une limite de migration spécifique:
The material contains the following substances with a specific migration limit:

Substanz **Substance** **Substance**	**CAS-Nr./Ref.-Nr.** **N° CAS/N° ref.** **CAS No/Ref. No**	**SML mg/kg** **LMS mg/kg** **SML mg/kg**
9,9-bis(methoxymethyl)fluorene	182121-12-6	0,05
Carbon black	1333-86-4	QM: 2,5 %

Berechnungsgrundlage
Base de calcul
Calculation basis

☒ Verhältnis der mit dem Lebensmittel in Berührung kommenden Fläche zum Volumen, anhand dessen die Konformität des Materials oder Gegenstandes festgestellt wurde:
Rapport entre la surface en contact avec les aliments et le volume utilisé pour établir la conformité du matériau ou de l'objet:
Ratio of food contact surface area to volume used to establish the compliance of the material or article: 9,94 dm^2/ l

NIAS (unbeabsichtigt eingebrachten Substanzen)
NIAS (les substances ajoutées involontairement)
NIAS (Non-Intentionally-Added-Substances)

☒ Potenzielle NIAS stehen unter laufender Risikobewertung mit anerkannter Methode.
Les NIAS potentiels sont soumis à une évaluation continue des risques à l'aide de méthodes reconnues.
Potential NIAS are subject to ongoing risk assessment using a recognized method.

Dual-Use-Additive
Additifs à double fonctionnalité
Dual-use additives

Transparente Artikel RCP (Random Copolymer Polypropylen)
Articles transparents RCP (Random Copolymer Polypropylen)
Transparent items RCP (Random Copolymer Polypropylene)

☒ Folgende Dual-Use-Additive können im Material enthalten sein:
Les additifs suivants à double fonctionnalité peuvent être inclus dans le matériau:
The following dual-use additives may be included in the material:

Substanz **Substance** **Substance**	**E-Nr.** **N° E** **E No**
Aluminium	E173
Butylated hydroxytoluene	E321
Glycerol	E422

Weisse Artikel CPP (Cast Polypropylen)
Articles blancs CPP (Cast Polypropylen)
White items CPP (Cast Polypropylene)

☒ Folgende Dual-Use-Additive können im Material enthalten sein:
Les additifs suivants à double fonctionnalité peuvent être inclus dans le matériau:
The following dual-use additives may be included in the material:

Substanz **Substance** **Substance**	**CAS-Nr./Ref.-Nr.** **N° CAS/N° ref.** **CAS No/Ref. No**	**E-Nr.** **N° E** **E No**
Aluminium	7429-90-5	E173
Dimethylp polysiloxane	63148-62-9	E900
Mono-and diglycerides of fatty acids		E471
Silicon dioxide		E551

Aluminium silicate	58425-86-8	E559
Nonanal		FL 5.025

Schwarze Artikel CPP (Cast Polypropylen)
Articles noirs CPP (Cast Polypropylen)
Black items CPP (Cast Polypropylene)

☒ Folgende Dual-Use-Additive können im Material enthalten sein:
Les additifs suivants à double fonctionnalité peuvent être inclus dans le matériau:
The following dual-use additives may be included in the material:

Substanz **Substance** **Substance**	**CAS-Nr./Ref.-Nr.** **N° CAS/N° ref.** **CAS No/Ref. No**	**E-Nr.** **N° E** **E No**
Aluminium	7429-90-5	E173
Silicon dioxide		E551
Calcium carbonate		E170
Iron oxides and hydroxides		E172
Octadecanoic acis		FL 8.015
Nonanal		FL 5.025

Andere Substanzen
Autres substances
Other substances

Der Hersteller bestätigt, dass folgende Stoffe dem Material nicht absichtlich zugefügt werden:
Le fabricant confirme que les substances suivantes ne sont pas intentionnellement ajoutées au matériau:
The manufacturer confirms that the following substances are not intentionally added to the material:

☒ Phthalate
Phtalates
Phthalates

☒ Bisphenole
Bisphénols
Bisphenols

☒ Per- und Polyfluoralkylsubstanzen (PFAS)
Substances per- et polyfluoroalkyles (PFAS
Per- and polyfluoroalkyl substances (PFAS)

Funktionelle Barrieren
Barrières fonctionnelles
Functional barriers

☒ Funktionellen Barrieren werden nicht eingesetzt.
Aucune barrière fonctionnelle n'est utilisée.
No functional barrier is used.

Disclaimer
Restriction
Disclaimer

Diese Bestätigung gilt für die von uns gelieferten Artikel wie beschrieben. Danach erfüllt das Material bei Beachtung der angegebenen Lebensmittelkontaktbedingungen die Vorgaben der genannten Rechtsakte für

den Kontakt mit den angegebenen Füllgütern. Von der technologischen Eignung des Materials in der konkreten Anwendung mit dem vorgesehenen Füllgut und für von der auf der Konformitätserklärung angegebenen Information abweichende Einsatzbedingungen hat sich der Verwender selbst zu überzeugen.
Cette confirmation s'applique aux articles que nous fournissons tels que décrits. Selon cela, le matériau remplit les exigences des actes juridiques cités pour le contact avec les produits de remplissage spécifiés si les conditions de contact alimentaire spécifiées sont respectées. L'utilisateur doit se convaincre de l'adéquation technologique du matériau dans l'application spécifique avec le remplissage prévu et pour des conditions d'utilisation qui s'écartent des informations fournies sur la déclaration de conformité.
This confirmation applies to the items supplied by us as described. According to this, the material meets the requirements of the cited legal acts for contact with the specified fillers if the specified food contact conditions are met. The user must convince himself of the technological suitability of the material in the specific application with the intended filling and for conditions of use that deviate from the information provided on the declaration of compliance.

Reklamationen
Réclamations
Reclamations

Lieferungen, die von den aufgeführten Spezifikationen abweichen, werden zurückgenommen und nach Überprüfung ersetzt.
Si les livraisons ne correspondent pas aux spécifications décrites, elles peuvent être retournées et seront remplacées après contrôle.
Deliveries, which differ from the listed specifications, will be withdrawn and replaced after review.

Freigabe/Firmendaten
Validation/données sur l'entreprise
Approval company data

Erstellt durch: Etabli par: STOL Created by:	Freigegeben durch: Approuvé par: Released by:	Andreas Meier (Leiter Einkauf) (chef des achats) (Head of purchasing)	Version: Version: 23 Version:
Datum: Date: 16.10.2026 Date:			Ersetzt Version: Remplace version: 22 Replaces version:
Pacovis AG Grabenmattenstrasse 19 CH-5608 Stetten Tel. +41 56 485 93 93 Fax. +41 56 485 93 00 verkauf@pacovis.ch www.pacovis.ch/stetten	Pacovis Österreich GmbH & Co KG Zum Wiesfeld 11 AT-2000 Stockerau Tel. +43 2266 65317 Fax ++43 2266 65317 42 office@pacovis.at www.pacovis.at/stockerau	Pacovis Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Weg 1 72555 Metzingen Tel. +49 7123 3800 40 Fax +49 7123 3800 429 mail@pacovis.de www.pacovis.de/metzingen	Pacovis Česká republika s.r.o. Záhřebská 224/25 120 00 Praha 2 Tel. +420 735 75 75 55 objednavky@pacovis.cz www.pacovis.cz